Indianization Of English

In Search of Indian English

Computer Corpora

New Directions in English Language Corpora

An Annotated Bibliography of Indian English Fiction

Guru English

The Indianization of Lewis and Clark

Indian Writings in English

The Language in South Asia

Register Variation in Indian English

That Long Silence

Indianization, the Officer Corps, and the Indian Army

The Indianness of Rudyard Kipling

The Indianization of English

Analyzing English in a Global Context

Towards a Pedagogical Model for Teaching English in an Indian Context

Indian Novelists in English

The Selfish Giant

History of International Relations

Sociolinguistics and Language Teaching

The Indianization of English

The Cambridge Encyclopedia of the English Language

World Englishes

Asian Englishes

Indianisation of English Language and Literature

Indian Writing in English

Analysing English in a Global Context

Pidgins and Creoles

British and Indian English Literature

Collected Works of Braj B. Kachru

Functional Variations in Indian English

Vaishali and the Indianization of Arakan

Language in South Asia

Grammatical and Lexical Variance in English

The Handbook of World Englishes

Indian English

Hobson-Jobson

Student Britannica India 7 Vols

Indianization of the Civil Services in British India, 1858-1935

South Asia is a rich and fascinating linguistic area, its many hundreds of languages from four major language families representing the distinctions of caste, class, profession, religion, and region. This comprehensive new volume presents an overview of the language situation in this vast subcontinent in a linguistic, historical and sociolinguistic context. An invaluable resource, it comprises authoritative contributions from leading international scholars within the fields of South Asian language and linguistics, historical linguistics, cultural studies and area studies. Topics covered include the ongoing linguistic processes, controversies, and implications of language modernization; the functions of South Asian languages within the legal system, media, cinema, and religion; language conflicts and politics, and Sanskrit and its long traditions of study and teaching. Language in South Asia is an accessible interdisciplinary book for students and scholars in sociolinguistics, multilingualism, language planning and South Asian studies.

Register Variation in Indian English constitutes the first large-scale empirical investigation of an international variety of English. Using a combination of the corpus compiled for this project and relevant sections of ICE-India as its database, this work tests existing descriptions and characterizations of English in India, and provides the first empirical account of register variation in Indian English (or indeed, any international variety of English). Included in this survey are linguistic features that have been examined before and others that have not. From an empirical standpoint, it comments on the process of Indianization of the English used in India. The book will be of interest to readers beyond specialists of Indian English as it is one of very few studies to undertake a large-scale corpus analysis for the purpose of dialect research. The book provides a model on which future studies of international Englishes can be based.

Guru English is a bold reconceptualization of the scope and meaning of cosmopolitanism, examining the language of South Asian religiosity as it has flourished both inside and outside of its original context for the past two hundred years. The book surveys a specific set of religious
vocabularies from South Asia that, Aravamudan argues, launches a different kind of cosmopolitanism into global use. Using "Guru English" as a tagline for the globalizing idiom that has grown up around these religions, Aravamudan traces the diffusion and transformation of South Asian religious discourses as they shuttled between East and West through English-language use. The book demonstrates that cosmopolitanism is not just a secular Western "discourse that results from a disenchantment with religion, but something that can also be refashioned from South Asian religion when these materials are put into dialogue with contemporary social movements and literary texts. Aravamudan looks at "religious forms of neoclassicism, nationalism, Romanticism, postmodernism, and nuclear millenarianism, bringing together figures such as Swami Vivekananda, Sri Aurobindo, Mahatma Gandhi, and Deepak Chopra with Rudyard Kipling, James Joyce, Robert Oppenheimer, and Salman Rushdie. Guru English analyzes writers and gurus, literary texts and religious movements, and the political uses of religion alongside the literary expressions of religious teachers, showing the cosmopolitan interconnections between the Indian subcontinent, the British Empire, and the American New Age. Although some have attributed the success of the Lewis and Clark expedition primarily to gunpowder and gumption, historian William R. Swagerty demonstrates in this two-volume set that adopting Indian ways of procuring, processing, and transporting food and gear was crucial to the survival of the Corps of Discovery. The Indianization of Lewis and Clark retraces the well-known trail of America’s most famous explorers as a journey into the heart of Native America—a case study of successful material adaptation and cultural borrowing. Beginning with a broad examination of regional demographics and folkways, Swagerty describes the cultural baggage and material preferences the expedition carried west in 1804. Detailing this baseline reveals which Indian influences were already part of Jeffersonian American culture, and which were progressive adaptations the Corpsmen made of Indian ways in the course of their journey. Swagerty’s exhaustive research offers detailed information on both Indian and Euro-American science, medicine, cartography, and cuisine, and on a wide range of technologies and material culture. Readers learn what the Corpsmen wore, what they ate, how they traveled, and where they slept (and with whom) before, during, and after the return. Indianization is as old as contact experiences between Native Americans and Europeans. Lewis and Clark took the process to a new level, accepting the hospitality of dozens of Native groups as they sought a navigable water route to the Pacific. This richly illustrated, interdisciplinary study provides a unique and complex portrait of the material and cultural legacy of Indian America, offering readers perspective on lessons learned but largely forgotten in the aftermath of the epic journey. This book provides crucial reading for students and researchers of world Englishes. It is an insightful and provocative study of the forms and functions of English in Asia, its acculturation and nativization, and the innovative dimensions of Asian creativity. It contextualizes a variety of theoretical, applied and ideological issues with refreshing interpretations and reevaluations and can be used both as a classroom text and a resource volume. A second edition, newly revised for the current generation, includes extensive illustrated coverage of world English and Internet English as well as updated statistics, further reading suggestions, and additional reference lists. Simultaneous. (Language) This text provides an introduction to the field of sociolinguistics for second and foreign language teachers. This book provides an introduction to the field of sociolinguistics for second and foreign language teachers. Chapters cover the
basic areas of sociolinguistics, including regional and social variations in dialects, language and gender, World English, and intercultural communication. Each chapter has been specially written for this collection by an individual who has done extensive research on the topic explored. This is the first introductory text to address explicitly the pedagogical implications of current theory and research in sociolinguistics. The book will also be of interest to any teachers with students from linguistically diverse backgrounds. Contributed articles. The focus of this study is upon those pidgins and creoles which are English based and which have arisen since the fifteenth century. The book examines the widespread nature of the pidgin/creole phenomenon and evaluates the current definitions of the terms and the theories which have been advanced to account for their existence. The author considers the potential of pidgins and creoles as literary media and as vehicles for education. She looks at the sociological and psychological implications of using pidgins and creoles in the classroom and examines the position of American `Black English' and `London Jamaican' in the pidgin/creole continuum. Devised in collaboration with the Open University and Macquarie University, Australia, Analysing English in a Global Context is specifically designed for the postgraduate student market, as well as for teachers of English as a second or foreign language throughout the world. This is a groundbreaking Reader which includes specially commissioned pieces as well as classic texts and provides a global perspective on the changing uses and forms of English and its impact on language teaching contexts. Students' skills in analysing these forms will be developed through an examination of the major functional models and their strengths and weaknesses. Existing textbooks on international relations treat history in a cursory fashion and perpetuate a Euro-centric perspective. This textbook pioneers a new approach by historicizing the material traditionally taught in International Relations courses, and by explicitly focusing on non-European cases, debates and issues. The volume is divided into three parts. The first part focuses on the international systems that traditionally existed in Europe, East Asia, pre-Columbian Central and South America, Africa and Polynesia. The second part discusses the ways in which these international systems were brought into contact with each other through the agency of Mongols in Central Asia, Arabs in the Mediterranean and the Indian Ocean, Indic and Sinic societies in South East Asia, and the Europeans through their travels and colonial expansion. The concluding section concerns contemporary issues: the processes of decolonization, neo-colonialism and globalization – and their consequences on contemporary society. History of International Relations provides a unique textbook for undergraduate and graduate students of international relations, and anybody interested in international relations, history, and contemporary politics. Examines Various Of The Problem Of Indianization Of The Convenanted Civil Services And The I.C.S. From 1856-1935, The Efforts Made By The Government As Also The Indian Altitude, Response And Reactions. This The Author Does In 11 Chapters, Appendices And Finally In Review And Conclusions. Indian Literature In English Incorporates Indian Themes And Experience In A Framework That Is A Blend Of Indian And Western Aesthetics. This Often Confronts Creative Writers With A Series Of Difficult Choices. Involved In An Intractable Tight Rope Walking, How The Literatures Respond To The Exacting Requirement Of Making Their Experience Fit An A Priori Mould Is Sought To Be Examined In The Present Volume Of This Anthology. Aiming To Capture In All Its Complex Nuances The Distinctive Identity Of Indian English Literature As Darshan And As A Formal Artistic Construct.
Against The Background Of The Particular Problems Confronting The Creative Writers, The Collection Includes Critiques Of The Foremost As Well As The Latest Works Of A Number Of Writers Tagore, Sri Aurobindo, Jayant Mahapatra, Mulk Raj Anand, R.K. Narayan, Bhabani Bhattacharya, Manohar Malgonkar, Kamala Markandaya, Ruth Prawer Jhabwala, Anita Desai, Arun Joshi, Namita Gokhale, Malayatoor Ramakrishnan And Makarand Paranjape. Affording Fresh Perspectives On Popular Works, Facilitating A Through Revision Of Cliched Readings, And Incisive Studies Of Recent Works, The Present Volume Steers Indian English Critical Practice To A New Direction. This is a groundbreaking Reader which includes specially commissioned pieces as well as classic texts and provides a global perspective on the changing uses and forms of English and its impact on language teaching contexts. The future of English linguistics as envisaged by the editors of Topics in English Linguistics lies in empirical studies which integrate work in English linguistics into general and theoretical linguistics on the one hand, and comparative linguistics on the other. The TiEL series features volumes that present interesting new data and analyses, and above all fresh approaches that contribute to the overall aim of the series, which is to further outstanding research in English linguistics. Jay’s Life Comes Apart At The Seams When Her Husband Is Asked To Leave His Job While Allegations Of Business Malpractice Against Him Are Investigated. Her Familiar Existence Disrupted, Her Husband’s Reputation In Question And Their Future As A Family In Jeopardy, Jaya, A Failed Writer, Is Haunted By Memories Of The Past. Differences With Her Husband, Frustrations In Their Seventeen-Year-Old Marriage, Disappointment In Her Two Teenage Children, The Claustrophia Of Her Childhood; All Begin To Surface. In Her Small Suburban Bombay Flat, Jaya Grapples With These And Other Truths About Herself—Among Them Her Failure At Writing And Her Fear Of Anger. Shashi Deshpande Gives Us An Exceptionally Accomplished Portrayal Of A Woman Trying To Erase A ‘Long Silence’ Begun In Childhood And Rooted In Herself And In The Constraints Of Her Life. An overview of the language in South Asia within a linguistic, historical and sociolinguistic context, comprising authoritative contributions from international scholars within the field of language and linguistics. It is an accessible interdisciplinary book for students and scholars in sociolinguistics, multilingualism, language planning and South Asian studies. The Handbook of World Englishes is a collection of newly commissioned articles focusing on selected critical dimensions and case studies of the theoretical, ideological, applied and pedagogical issues related to English as it is spoken around the world. Represents the cross-cultural and international contextualization of the English language Articulates the visions of scholars from major varieties of world Englishes – African, Asian, European, and North and South American Discusses topics including the sociolinguistic contexts of varieties of English in the inner, outer, and expanding circles of its users; the ranges of functional domains in which these varieties are used; the place of English in language policies and language planning; and debates about English as a cause of language death, murder and suicide. Endeavouring To Accomplish An Intract-Able Tight Rope Walking, Indian English Literature Seeks To Incorporate Indian Themes And Experience In A Blend Of Indian And Western Aesthetics. What The Diverse Dimensions Of The Indian Experience And The Evolving Literary Form Are And Whether The Former Reconciles With The Latter Or Not Is Sought To Be Examined In The Present Volume Of This Anthology. A Strikingly Fresh Perspective On The Hitherto Unexplored Areas Of Old Works. A Bold And Incisive
Critique Of New Works. A once selfish giant welcomes the children to his previously forbidden garden and is eventually rewarded by an unusual little child. This book encapsulates the various discourses that try to theorise the evolution of English as a global language from the perspectives of history, geography and individual proficiency. It discusses the status of English in postcolonial India, where it has coexisted with native languages in a multilingual scenario for almost three hundred years and has developed into a form with its own distinct lexical, phonological, morpho-syntactical and discourse features. This indigenized form of English has come to be recognized as Indian English. While many linguists argue that Indian English is a distinct variety with its own standardized form, others do not quite agree. While the advocates of Standard Indian English have argued in favour of recognition of Standard Indian English in Indian pedagogy, others regard Indian English as suitable only for informal usage. Through a survey conducted among those who are closely related to the English language in India, this book examines the acceptability of Standard Indian English usage, and, using an attitudinal survey, gauges their opinion vis-à-vis the idea of forming a pedagogical model for teaching English in the Indian context. This book is a descriptive account of English as it is used in India. Indian English is a second language to most of its speakers. In its 400-year history it has acquired its own character, yet still looks to native varieties of English for norms. The complex nature of Indian English, which is not really a monolithic entity, is discussed in this book. The book also makes a distinction between what are considered to be standard and non-standard varieties, and provides an overview of the salient features. Indian English includes: * A discussion of the sociolinguistic and cultural factors* The history of the establishment of English in India, bringing it up to modern times* A description of the linguistic aspects: phonetics and phonology, lexical, discourse and morphosyntactic features* Samples of written English from a range of contexts* Samples of speech* An annotated bibliography divided according to topic. Contributed articles. This book presents a historical account of the development of an acrolectal variety of the English language in colonial India. It highlights the phenomenon of Indianization of the English language and its significance in the articulation of the Indian identity in pre-Independence India. This volume also discusses the sociocultural milieu in which English became the first choice for writers and political leaders. Using examples primarily from the writings of Rammohan Roy, Bankimchandra, Krupabai Satthianadhan, and Gandhi and from the speeches of Vivekananda, Tagore, and Subhas Bose, this book argues that prose written in English in the nineteenth and the early twentieth century scripted a nationalist discourse through its appropriation of the colonizer’s language. It also examines how these works, which absorbed elements of Indian culture and languages, paved the path for the emergence of Indian English as a distinct dialect of the English language. This book will be useful for teachers, scholars, and students of English literature, linguistics, and cultural studies. It will also be of use to general readers interested in the history of the English language and the history of modern India. This volume is a compilation of 21 distinguished chapters, an Introduction, and an Afterword with a thematic focus on the functional variations of English in non-native contexts. Highly acclaimed scholars in the field of (applied) linguistics, bringing their expertise from the core areas of general linguistics, sociolinguistics, psycholinguistics, cognitive linguistics, educational linguistics, and stylistics, address the ways in which English language varies in different contexts. The contributions carefully examine the variations, the complexities
and the concerns arising thereof, and explore the resultant pedagogical implications. The volume, in this respect, contributes to an informed process for policy decisions, curriculum design, material development, and most importantly classroom practices based on the ability, feasibility and desirability of English for the users, as a step towards nurturing globally-minded, globally-competent, and globally-functioning individuals. Taking the deliberations through and beyond Kachru’s world Englishes model of three circles, this book is an attempt to: See what the users of English ‘do’ or ‘do not do’ with the language, rather than ‘where’ they come from Create a flexible mindset to enable acceptance and respect for linguistic variations in English usage Promote practical abilities for language and ‘communication management’ Facilitate informed pedagogical practices based on global realities Written by one of Britain’s most distinguished linguists, this book is concerned with the phenomenon of variance in English grammar and vocabulary across regional, social, stylistic and temporal space. Arakan (Rakhaing) situated on the western part of Myanmar. Professor Braj Kachru (b. 1932) has pioneered, shaped and defined the scholarly field of world Englishes. He is the founder and co-editor of World Englishes, the associate editor of the Oxford Companion to the English Language and contributor to the Cambridge History of the English Language. His research on world Englishes, the Kashmiri language and literature, and theoretical and applied studies on language and society has resulted in more than 25 authored and edited volumes and more than 100 research papers, review articles, and reviews. The second volume of these Collected Works contains selections of some of Kachru’s most important work in the field of World Englishes from the years between the 1992 and 2001. The future of English linguistics as envisaged by the editors of Topics in English Linguistics lies in empirical studies which integrate work in English linguistics into general and theoretical linguistics on the one hand, and comparative linguistics on the other. The TiEL series features volumes that present interesting new data and analyses, and above all fresh approaches that contribute to the overall aim of the series, which is to further outstanding research in English linguistics. This is the definitive survey of the English language - in all its forms. Crystal writes accessibly about the structure of the language, the uses of English throughout the world and finally he gives a brief history of English. The book has been fully revised and there is a fascinating new chapter on 'The effect of technology' on the English language. 'Illuminating guided tour of our common treasure by one of its most lucid and sensible professionals' The Times 'A splendid blend of erudition and entertainment' THESThe decision by the British Raj in 1917 to permit Indians into the Indian Army’s officer corps was a key turning point in modern South Asian military history. This book analyzes the political, military, and ideological factors in the forgotten hundred-year-long debate culminating in this ruling.